

FORMULARIO NORMALIZADO PARA QUE LOS ESTADOS MIEMBROS PROPONGAN AL COMITÉ DE SANCIONES 1988 LA INCLUSIÓN EN LA LISTA DE PERSONAS QUE CONSTITUYAN UNA AMENAZA PARA LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA SEGURIDAD DEL AFGANISTÁN

Para obtener información adicional sobre la inclusión de personas en la Lista y notas explicativas sobre cómo cumplimentar el formulario, póngase en contacto con el Equipo de Apoyo Analítico y Vigilancia de las Sanciones por correo electrónico (1988mt@un.org).

I.A - DATOS DE IDENTIFICACIÓN QUE APARECERÁN EN LA LISTA DE SANCIONES 1988

Se solicita a los Estados Miembros que proporcionen al Comité tanta información como sea posible, en particular datos de identificación suficientes para que las autoridades competentes puedan identificar de manera precisa y positiva a la persona en cuestión.

Nombre completo (en alfabeto latino)											
Componentes del nombre (describir cada parte del nombre)	Descripción del componente del nombre (elegir la descripción correspondiente)										
		Nombre	Padre	Abuelo	Tribu	<i>Takhallus</i> (pseudónimo)	Referencia geográfica	Segundo nombre	Apellido	Tratamiento religioso (por ejemplo, Hafiz, Qari, Mulla, Mawlawi, Sheikh)	Otro (por ejemplo, nombre de la madre) (describir)
1.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grafía del nombre completo	<input type="checkbox"/> Alfabeto original <input type="checkbox"/> Transliteración <input type="checkbox"/> Traducción <input type="checkbox"/> Otra (especificar):										
Nombre que se propone incluir en el alfabeto original (si no es el alfabeto latino)											
Alfabeto											
Datos sobre el nacimiento	Lugar (localidad/región/país):							Día:	Mes:	Año:	
Datos alternativos sobre el nacimiento¹	Lugar (localidad/región/país):							Día:	Mes:	Año:	
Sexo											
Nacionalidad o ciudadanía/s	Actual/es										
	Anterior/es (indicar fechas)										
Estado/s de residencia	Actual/es										
	Anterior/es (indicar fechas)										
Tazkira afgano, si corresponde (presentar una copia escaneada junto con el formulario)	Número de documento										
	Lugar de expedición		País:	Provincia:	Distrito:						
	Localizador del registro		Volumen:	Página:	Registro:						
	Fecha de expedición		Día:	Mes:	Año:						
	¿Expedido a nombre de quién? (en el alfabeto original)		Nombre: Nombre del padre: Nombre del abuelo o de otra persona:								
Lugar de nacimiento que figura en el <i>tazkira</i>		Provincia: Distrito: Localidad:									

¹Relacionados con este nombre. En el caso de los datos sobre el nacimiento relacionados con otros nombres (alias o identidades secundarias), cumplimente el anexo A. Si hubiera más de una fecha o un lugar de nacimiento alternativos, proporcione la información correspondiente en la sección I.D.

Pasaporte, documento nacional de identidad (que no sea el tazkira afgano), permiso de residencia o documento oficial similar	Tipo de documento					
	Número de documento					
	Entidad expedidora					
	Lugar de expedición		País:	Provincia:	Distrito:	
	Fecha de expedición	Calendario gregoriano	Día:	Mes:	Año:	¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
		Calendario musulmán	Día:	Mes:	Año:	¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
	Fecha de caducidad	Calendario gregoriano	Día:	Mes:	Año:	¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
		Calendario musulmán	Día:	Mes:	Año:	¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Expedido a nombre de quién?		Nombre: Apellido/nombre del padre y otros: Indicar alfabeto: <input type="checkbox"/> Latino <input type="checkbox"/> Dari <input type="checkbox"/> Pastún <input type="checkbox"/> Otro (especificar):				
Lugar y fecha de nacimiento señalados en el documento		Lugar (ciudad/región/país): Día: Mes: Año:				
Nacionalidad señalada en el documento						
Información adicional						

Alias	Si la persona tiene alias, tanto actuales como anteriores, cumplimente el anexo A.

I.B - OTROS DATOS DE IDENTIFICACIÓN QUE PUEDEN APARECER EN LA LISTA DE SANCIONES 1988
Se solicita a los Estados Miembros que proporcionen la información siguiente para facilitar la identificación de la persona en cuestión.

Título/s		
Empleo/ocupación (para designar a personas que desempeñen o hayan desempeñado una función oficial en el movimiento talibán, indicar el tipo de empleo y las fechas en las que se haya ejercido, en particular en el caso de cargos desempeñados en grupos, empresas o entidades)		
Estado civil		
Domicilio	Domicilio principal (localidad/región/país)	
	Otros domicilios (actuales/anteriores)	
Ubicación (si es distinta del domicilio)	Actual	
	Alternativa	
Situación penal	En busca o sujeto/a a una orden de detención	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>Desconoce <input type="checkbox"/> Detalles (en caso afirmativo):
	Detenido/a (indicar la fecha probable de puesta en libertad)	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>Desconoce <input type="checkbox"/> Detalles (en caso afirmativo):
	Declarado/a culpable o condenado/a (dar detalles sobre la condena)	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>Desconoce <input type="checkbox"/> Detalles (en caso afirmativo):
	Otra (véanse las notas explicativas)	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>Desconoce <input type="checkbox"/> Detalles (en caso afirmativo):
Notificaciones de INTERPOL correspondientes		Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>Desconoce <input type="checkbox"/> Expediente de INTERPOL núm.
Otra información complementaria		

I.C – DESCRIPCIÓN FÍSICA (estos detalles pueden utilizarse en una notificación especial de INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas)			
Altura (cm)		Color de los ojos	
Peso (kg)		Color del cabello	
Complexión		Tipo de piel	
¿Se adjunta fotografía, retrato o imagen digital?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso afirmativo, ¿de qué tipo?		
¿Se adjuntan otros datos biométricos de identificación? Por ejemplo, huellas dactilares, código genético, imagen del iris o imagen facial digital	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso afirmativo, ¿de qué tipo?		
Rasgos distintivos u otras características físicas			
Tribu o etnia de origen			
Idiomas			

I.D – OTROS DATOS DE IDENTIFICACIÓN U OTRA INFORMACIÓN ADICIONAL NO RECOGIDOS EN LAS SECCIONES ANTERIORES

Recordatorio: Si el nombre que figura en un documento de identidad es diferente del indicado en la sección I.A, proporcione información detallada sobre su estructura en el anexo A. Para añadir pormenores de documentos adicionales, haga una copia y cumplimente el anexo B. Proporcione una copia de los documentos si es posible.

II. FUNDAMENTOS PARA LA INCLUSIÓN EN LA LISTA
Se solicita a los Estados Miembros que indiquen en uno o varios de los campos que figuran a continuación el tipo de asociación entre la persona que se indica en la sección I.A de este formulario y las personas incluidas en la Lista de Sanciones 1988 y otras personas, grupos, empresas y entidades asociados con los talibanes y que constituyan una amenaza para la paz, la estabilidad y la seguridad del Afganistán, de conformidad con los párrafos 2 y 3 de la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad. La explicación completa y todos los detalles sobre el tipo de asociación deben darse en la parte III de este formulario (justificación de la propuesta). Indique los números de referencia permanente de los nombres que ya figuren en la Lista de Sanciones 1988 con los que esté asociada la persona. Si el Comité incluye a esta persona en la Lista, la información facilitada se utilizará para elaborar el resumen de los motivos de la inclusión en la Lista que se publicará en el sitio web del Comité de conformidad con el párrafo 26 de la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad.
<input type="checkbox"/> a) La participación en la financiación, planificación, facilitación, preparación o comisión de actos o actividades ejecutados por personas, grupos, empresas o entidades, relacionadas con los talibanes y que constituyen una amenaza para la paz, la estabilidad y la seguridad del Afganistán, o realizados en o bajo su nombre, junto con ellos o en su apoyo. Eso incluye el uso de ingresos obtenidos del cultivo, la producción y el tráfico ilícitos de estupefacientes con origen en el Afganistán o en tránsito por el Afganistán y sus precursores , así como de la explotación ilícita de los recursos naturales en el Afganistán ² . • Nombre/s y número/s de referencia permanente en la Lista de Sanciones 1988 (si procede):
<input type="checkbox"/> b) El suministro, la venta o la transferencia de armas y material conexo a personas, grupos, empresas o entidades, relacionadas con los talibanes y que constituyen una amenaza para la paz, la estabilidad y la seguridad del Afganistán ³ . • Nombre/s y número/s de referencia permanente en la Lista de Sanciones 1988 (si procede):
<input type="checkbox"/> c) El reclutamiento en favor de personas, grupos, empresas o entidades, relacionadas con los talibanes y que constituyen una amenaza para la paz, la estabilidad y la seguridad del Afganistán ² . • Nombre/s y número/s de referencia permanente en la Lista de Sanciones 1988 (si procede):
<input type="checkbox"/> d) El apoyo de otro tipo a actos o actividades de personas, grupos, empresas o entidades, relacionadas con los talibanes y que constituyen una amenaza para la paz, la estabilidad y la seguridad del Afganistán ² . • Nombre/s y número/s de referencia permanente en la Lista de Sanciones 1988 (si procede):

²Véase la resolución 2082 (2012) del Consejo de Seguridad, párrafos 2 y 4.

³Véase también la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad, párrafo 13.

III. JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA

La justificación de la propuesta debe incluir tantos detalles como sea posible sobre los fundamentos para la inclusión, entre ellos: i) información concreta que demuestre que la persona en cuestión cumple los criterios mencionados; ii) procedencia de la información (por ejemplo, servicios de inteligencia, policía, judicatura o medios de comunicación); y iii) información o documentos acreditativos adicionales presentados junto con la propuesta. Los Estados deben incluir detalles acerca de cualquier conexión de la persona cuya inclusión en la Lista se propone con personas o entidades que figuren actualmente en la Lista⁴.

De conformidad con el párrafo 24 de la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad, la justificación de la propuesta podrá hacerse pública si así se solicita, excepto las partes que un Estado Miembro indique al Comité que son confidenciales y también podrá utilizarse para elaborar el resumen de los motivos de la inclusión en la Lista descrito en el párrafo 26 de la resolución 2255 (2015).

III.A JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA (PODRÁ HACERSE PÚBLICA SI ASÍ SE SOLICITA)

III.B PARTES DE LA JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA SEÑALADAS AL COMITÉ COMO CONFIDENCIALES

IV. IDENTIDAD DEL ESTADO PROPONENTE

Especifique si el Comité puede dar a conocer, a solicitud de otro Estado Miembro, su condición de Estado proponente de la inclusión de este nombre en la Lista.

Sí No

V. COOPERACIÓN CON INTERPOL

De conformidad con los párrafos 24 y 25 de la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad, el Comité puede solicitar a INTERPOL que emita una notificación especial de INTERPOL y el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para avisar a las fuerzas del orden nacionales de los países miembros de INTERPOL de que la persona está sujeta a sanciones del Consejo de Seguridad.

Con miras a la adopción de medidas, INTERPOL tal vez desee ponerse en contacto con las autoridades competentes del Estado proponente a fin de obtener información adicional sobre la persona cuya inclusión en la Lista se propone en este formulario. Por consiguiente, indique si el Comité puede informar a INTERPOL, si esta lo solicita, de que su país es **Estado proponente** de la inclusión del nombre en la Lista (en caso afirmativo, INTERPOL dirigirá las consultas pertinentes a la Misión Permanente de su país ante las Naciones Unidas en Nueva York).

Sí No **Observaciones:**

Igualmente, indique si el Comité puede comunicar a INTERPOL, si esta lo solicita, los detalles relativos al punto de contacto de su Gobierno que se señala en este formulario (en caso afirmativo, INTERPOL podrá dirigir las consultas pertinentes directamente al punto de contacto).

Sí No **Observaciones:**

VI. CONSULTAS CON EL AFGANISTÁN

De conformidad con el párrafo 29 de la resolución 2255 (2015) del Consejo de Seguridad, se insta encarecidamente a los Estados Miembros a que celebren consultas sobre las propuestas de una nueva inclusión con el Gobierno del Afganistán, antes de presentarlas al Comité, por conducto del Punto de Contacto Nacional Afgano, de la Oficina del Asesor de Seguridad Nacional de la República Islámica del Afganistán (correo electrónico: nationalcontactpoint@nsc.gov.af). El Comité solicita a los Estados Miembros que presenten información sobre toda consulta celebrada con el Gobierno del Afganistán junto con la propuesta de inclusión. El Comité mantendrá esa información en la confidencialidad.

Funcionario/a contactado/a:

Fecha de la consulta:

*Observaciones
(si procede):*

⁴Resolución 2082 (2012) del Consejo de Seguridad, párrafos 13 y 14.

VII. PUNTO DE CONTACTO

La/s persona/s indicada/s a continuación pueden servir de punto de contacto para aclaraciones ulteriores sobre la propuesta:
(ESTA INFORMACIÓN SERÁ CONFIDENCIAL)

Nombre:

Cargo/tratamiento:

*Información de
contacto:*

Oficina:

Dirección:

Número de teléfono:

Número de fax:

Correo electrónico:

ANEXO A – Alias

Haga tantas copias de esta página como se necesiten. Proporcione una página por cada alias o alfabeto o grafía alternativos. Los campos para los que no se disponga de datos pueden quedar vacíos.

Tipo de alias: <input type="checkbox"/> Identidad distinta <input type="checkbox"/> Variante del nombre <input type="checkbox"/> Variante ortográfica <input type="checkbox"/> Apodo <input type="checkbox"/> Nombre de guerra <input type="checkbox"/> Nombre oficial anterior <input type="checkbox"/> Otro (explicar):	
¿Se trata de un alias derivado del nombre principal u otro alias o relacionado con ellos de otra manera o de una forma alternativa de escribirlos? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> ¿De qué nombre? Explicar la relación:	
¿Basta este alias para identificar positivamente a la persona? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Notas:	
O ¿se trata de un alias de baja calidad o un apodo⁵ (se usa con frecuencia, pero no basta por sí mismo para identificar a la persona)? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Notas:	
Más información que ayude a explicar el origen de este alias:	

I.A - DATOS DE IDENTIFICACIÓN QUE APARECERÁN EN LA LISTA DE SANCIONES 1988

Se solicita a los Estados Miembros que proporcionen al Comité tanta información como sea posible, en particular datos de identificación suficientes para que las autoridades competentes puedan identificar de manera precisa y positiva a la persona en cuestión.

Nombre completo (en alfabeto latino)											
Componentes del nombre (describir cada parte del nombre)	Descripción del componente del nombre (elegir la descripción correspondiente)										Otro (por ejemplo, nombre de la madre) (describir)
	Nombre	Padre	Abuelo	Tribu	Nombre del/de la	<i>Takhtallus</i> (pseudónimo)	Referencia geográfica	Segundo nombre	Apellido	Tratamiento religioso (por ejemplo, Hafiz, Qari, Mulla,	
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grafía del nombre completo	<input type="checkbox"/> Alfabeto original <input type="checkbox"/> Transliteración <input type="checkbox"/> Traducción <input type="checkbox"/> Otra (especificar):										
Nombre que se propone incluir en el alfabeto original (si no es el alfabeto latino)											
Alfabeto											
Datos sobre el nacimiento	Lugar (localidad/región/país):								Día:	Mes:	Año:
Datos alternativos sobre el nacimiento para este alias	Lugar (localidad/región/país):								Día:	Mes:	Año:

⁵Eso incluiría apodos, nombres de guerra, siglas y acrónimos frecuentes y nombres con que la persona se refiere a sí misma u otros se refieren a ella. Aunque no se espera que se compruebe si esos alias aparecen en los documentos jurídicos, pueden ser útiles con fines de identificación, en particular para determinar la fiabilidad de una posible coincidencia relacionada con otros datos de identificación.

ANEXO B – Documentos de identidad y otros documentos oficiales

Tazkira afgano, si corresponde (presentar una copia escaneada junto con el formulario)	Número de documento		
	Lugar de expedición	Provincia: Distrito: Localidad/vecindario	
	Localizador del registro	Volumen: Página: Registro:	
	Fecha de expedición	Día: Mes: Año:	
	¿Expedido a nombre de quién? (en el alfabeto original)	Nombre: Nombre del padre: Nombre del abuelo:	
Lugar de nacimiento que figura en el <i>tazkira</i>	Provincia: Distrito: Localidad:		
Pasaporte, documento nacional de identidad (que no sea el tazkira afgano), permiso de residencia o documento oficial similar	Tipo de documento		
	Número de documento		
	Entidad expedidora		
	Lugar de expedición	País: Provincia: Distrito:	
	Fecha de expedición	Calendario gregoriano	Día: Mes: Año: ¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
		Calendario musulmán	Día: Mes: Año: ¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
	Fecha de caducidad	Calendario gregoriano	Día: Mes: Año: ¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
		Calendario musulmán	Día: Mes: Año: ¿Fecha original? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
	¿Expedido a nombre de quién?	Nombre: Apellido/nombre del padre y otros: Indicar alfabeto: <input type="checkbox"/> Latino <input type="checkbox"/> Darí <input type="checkbox"/> Pastún <input type="checkbox"/> Otro (especificar):	
	Lugar y fecha de nacimiento señalados en el documento	Lugar (ciudad/región/país): Día: Mes: Año:	
Nacionalidad señalada en el documento			
Información adicional			